

BARRILALAW

WILLS & ESTATES | REAL ESTATE | BUSINESS

Gaetano Barrila
Barrister, Solicitor, Notary Public

**AN AWARD
WINNING FIRM.**

(905) 326-2767 37 Jacob Keffer Parkway, Ste. 301
info@barrilalaw.com Vaughan, Ontario L4K 5N8

www.barrilalaw.com

Custom Christening Outfits and
Communion Dresses

529 Vine Street
St. Catharines Ontario L2M 3T5
(905) 937-0382
zidoszcz@outlook.com

By appointment only!
Zenon Dozyczyn (Dawson) tailor



YOUR DELI - POLONEZ

25 Facer Street, St. Catharines, Ontario
Tel: (905) 938-0348

Business Hours
Mon. to Fri. 8 to 7
Sat 8 to 5
Sun closed



ST. JOSEPH BAKERY NIAGARA INC. KEDZIERSKI FAMILY

53 Facer Street, St. Catharines, Ontario
Res. (905) 646-4075 Bus./fax (905) 937-4411

Sun 9am-4:30pm • Mon - Fri 9am-6pm • Sat 9am-5:00pm



CHINA EMERALD BUFFET

CHINESE AND INTERNATIONAL FOOD
ALL YOU CAN EAT BUFFET

143 Hartzel Rd.
St. Catharines, ON
(905) 938-8898



TJ CARS

Used Cars Dealership
MECHANICAL & BODY REPAIR SERVICES

Іван Таранько
Ivan TARANKO

68 Grantham Ave. S., St. Catharines, ON L2H 3H1

Tel: 905-688-5744 Cell: 905-933-1112
Fax: 905-688-3097 tj.car@hotmail.com



Niagara's Largest Memorialist

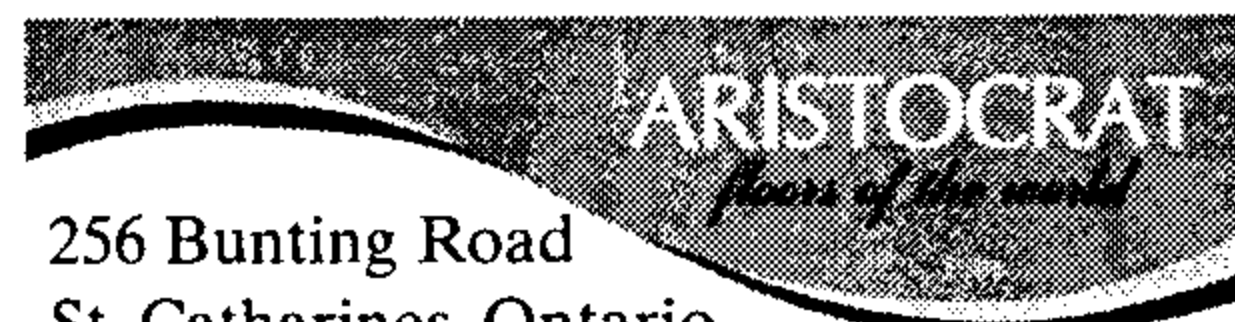
Experience • Superior Quality • Value

Memorials and Funeral Products

www.kirkpatrickstoneworks.com Tel. (905) 682-3862
432 Queenston St., St. Catharines, ON L2P 2Y2

Hardwood Flooring
Wall to wall carpet
Floor and wall tile
Vinyl Flooring - Marble

Matt Pickett
Steve Gaida
Phone: 905-682-2672



256 Bunting Road
St. Catharines, Ontario
L2M 3Y1

Надгробні пам'ятники з граніту
Grave Stones in Granite with Ukrainian
Text and Designs
905-684-7913
120 Bunting Road, St. Catharines
Next to C.A.W. Hall
E-mail: monument@bellnet.ca



Chris Stret TV • Antenna • Satellite
905-885-8808 Sales • Service • Installation
skywayelectronicservices@bellnet.ca



274 Welland Avenue
St. Catharines, ON, L2R 2P8

Yaroslav O. Diduch, HBA, MA
PO Box 790, 80 King Street, Suite 800
St. Catharines, Ontario L2R 6Z1
Lancaster, Brooks & Welch LLP
BARRISTERS AND SOLICITORS
Tel. 905.641.1551 ydiduch@lbwlawyers.com
Fax 905.641.1830 www.lbwlawyers.com



Dr. Bob Szczurko
THOROLD CHIROPRACTIC CENTRE
35 Albert Street West (at Pine), Thorold, Ontario L2V 2G4
T 905.227.5751 F 905.227.5847
E thoroldchiropractic@bellnet.ca

Dr. John M. Kit
Family and Cosmetic Dentistry

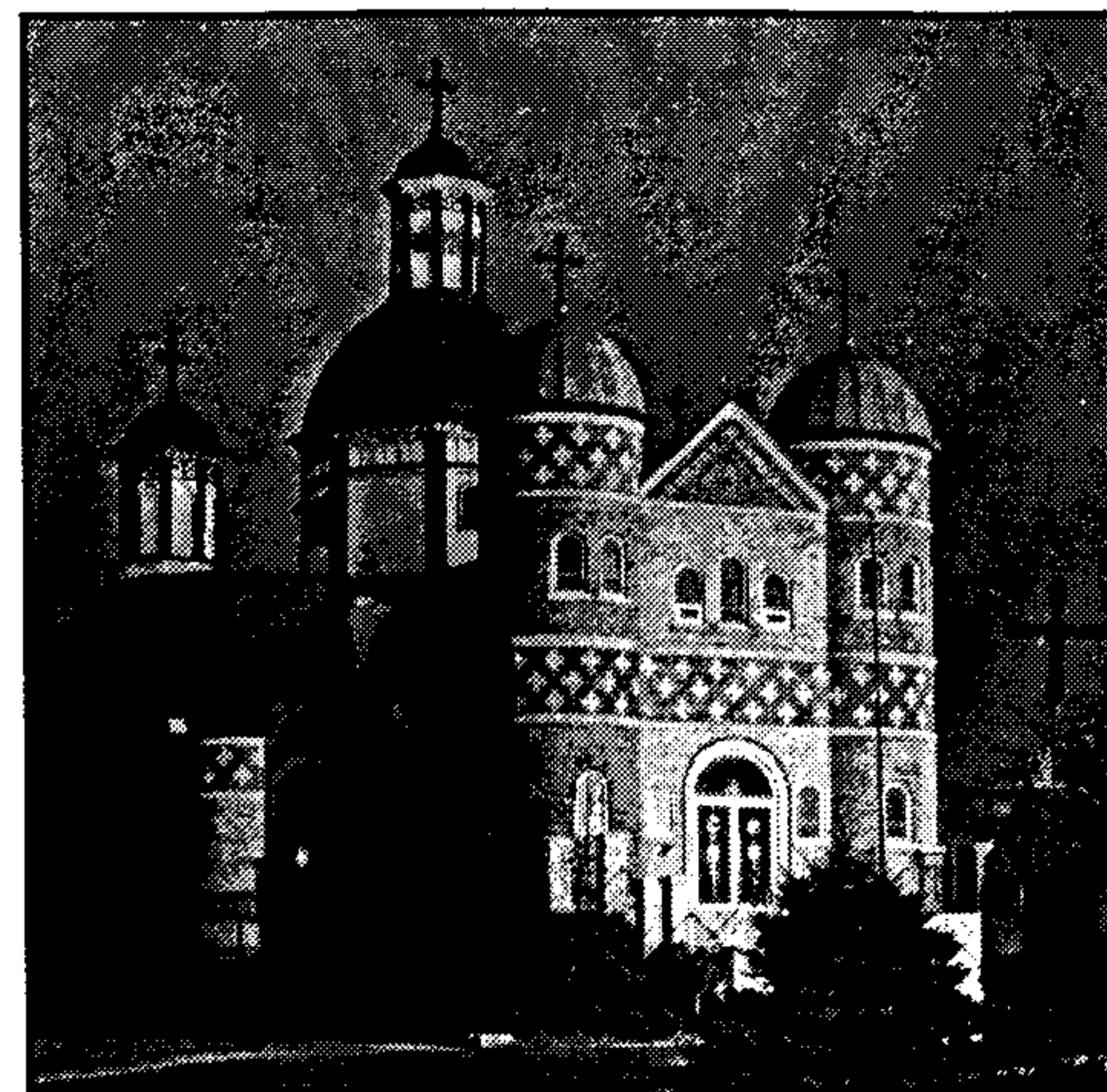
387 Vine Street • St. Catharines, Ontario • L2M 4T9
Telephone: (905) 935-4603 • Fax: (905) 935-5712

UKRAINIAN PRINTERS
Personal and Commercial Printing
tel: 905-469-3553
toll free: 1-800-216-9136
e-mail: tridentprinting@hotmail.com

GEORGE DARTE FUNERAL CHAPEL INC.
585 Carlton Street • St. Catharines
905-937-4444
www.dartefuneralhome.com
George Darte owner
The only locally owned funeral home in St. Catharines

PATRICK J.
DARTE
FUNERAL CHAPEL
39 Court Street (Downtown)
905-685-6584
Bill Brown and his wife Donna owners.

ROMAN MARUSIAK
Ukrainian Speaking
Funeral Director



CHURCH BULLETIN ПАРОХІЯЛЬНІ ВІСТІ 2017

Українська Католицька Церква
СВВ. КИРИЛА І МЕТОДІЯ
В СЕЙНТ КАТЕРИНС, ОНТАРІО
о. Богдан Чолій – парох

STS. CYRIL AND METHODIUS Ukrainian Catholic Church

14 Rolls Avenue St. Catharines ON L2N 1W1 • Phone: 905-646-1275
Rev. Bohdan Choly, Pastor – cell 289-990-6677 • Subdeacon Roman Fediw – cell 289-990-8900
website: www.cyrilandmethodius.ca • e-mail: cholybohdan@gmail.com • www.facebook.com/CyrilandMethodius

СЛУЖБИ БОЖІ:

В неділі: 9:00 (анг.) і 10:30 рано (укр.).
В свята: 10:00 рано. В будні: 9:00 рано або як замовлено.
Сповідь: кожного дня перед Сл. Божою.
Христини: за попереднім згошенням.
Намір подружжя: 6 місяців наперед.

DIVINE LITURGIES:

Sunday: 9:00 a.m. (Eng.) & 10:30 a.m. (Ukr.).
Holy days: 10:00 a.m. Week days: 9:00 a.m. or as requested
Confessions: Every day before Divine Liturgy.
Baptism: By appointment.
Marriage intention: 6 months in advance.



Ukrainian Canadian Social
Services Inc.
St. Catharines Branch
16 Dixie Road, St. Catharines, ON L2N 7N5
tel. 905-934-5751



Izabela Bielny
Senior Travel Specialist
Office visits by appointment only

Vacation packages, plane tickets,
cruises, bus tours, travel insurance...
To book or make an appointment
Call 905-646-6981, email: izabela@fourpointtravel.com
274 Fourth Ave.
St. Catharines, ON L2S 0B6
tel. 905-688-5500
TICO Reg. # 50016183

There are so many great reasons to become a
member of Ukrainian Credit Union Limited!

FREE chequing and savings accounts!
No monthly fees and no minimum balance
Business banking, commercial loans, mortgages,
lines of credit, MasterCard and more!

Call or visit our branch for more info!
Vlad Pasternak
118 Niagara St., St. Catharines
905.684.5062
vpasternak@ukrainiancu.com



УКУУК УКRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
УКРАЇНСЬКА КРЕДИТОВА СЬВІТКА

LINCOLN CHIROPRACTIC CENTRE
5041 King Street, Beamsville, ON
905-563-5555 • lincolinchiro@bellnet.ca

DR. MARK A. LESSEY
CHIROPRACTOR

GLENRIDGE PLAZA CHIROPRACTIC
236 Glenridge Avenue, St. Catharines, ON
905-688-4949

Halia Anna Michalko
Barrister, Solicitor, Notary Public
MICHALKO LAW FIRM

200 Elgin St., #902 Ottawa, ON K2P 1L5
Tel: (613) 237-9090
224 Pembroke St. W. Pembroke, ON K8A 5N2
Fax: (613) 237-8834
Email: hmichalko@bellnet.ca

**Fifth Sunday of the Great Fast; our Venerable Mother Mary of Egypt
Venerable Martyred Fathers of St. Sabbas Monastery
Blessed Nicholas Charnecky, Bishop of Volyn
April 2, 2017 Year 53, no. 14**

Gospel: Mark 8: 27-31 **Epistle:** Hebrews 9: 24-28

Sunday Tropar (Tone 8) p.105. **Troparion to Mary of Egypt (Tone 8):** The divine image was faithfully preserved in you, O mother, for taking up the Cross, you followed Christ. By your deeds you have taught us to see beyond flesh, which passes, and care for the soul, a thing immortal. And so, O venerable Mary, your spirit rejoices with the angels. **Glory: Now and forever: Kontakion to Mary of Egypt (Tone 3):** Once you were filled with ev'ry impurity, now through repentance you have been revealed as a bride of Christ; following the angelic life, you crushed demons with the weapon of the Cross. Therefore, O glorious Mary, you showed yourself to be bride of the King, glorious Mary.

Instead of **Dostoyno:** Toboyu Raduyetsia (In you, O Full of Grace, p. 293 in Anthology)

Communion song: The Mournful Mother p. 159 **Closing Song:** Having suffered p. 144

Our **Annual Lenten Retreat** is ending today. Fr. Tom Hrywna will have his last teaching of the Retreat at both Liturgies. We would like to thank Fr. Tom for giving us a mission which included both theological insights and personal experiences. Fr. Tom will be hearing Confessions during both Liturgies today. If you have not done so, please take this opportunity today to make your Lenten Confession in preparation for Easter. Father Hrywna will be giving us a final blessing with the cross at the end of the Liturgy.

This Friday, April 7 is the **FEAST OF THE ANNUNCIATION** when our Lord was conceived in the womb of Mary. High Divine Liturgies will be served at 9:00 am (Ukr.) and 6:00 pm (Eng.). At the end of the Liturgy we will have anointing with holy oil blessed at Great Vespers with Lytia (Engl.) on Thursday April 6 at 6:00 pm. This Feast is a day of obligation & we should attend a Divine Liturgy under pain of sin.

Our annual **Easter/Spring Bazaar** will take place this Saturday, April 8 from 10 am until 1 pm in our church hall. Please contribute with baked goods, raffle donations and assistance with preparation of cabbage rolls and varenyky. See the times in our calendar. Set-up for the bazaar will be on Friday, April 7, both afternoon and evening. A hot lunch (take-out or eat-in) will be available for purchase. Please encourage friends and family to attend for food, fun and fellowship.

During the Great Fast we are praying special **Prayers for the Dead**. This week we will have services on Monday and Wednesday. To pray for the dead is one of the 7 spiritual works of mercy!

With regret we inform you that **Alex Kardash**, at the age of 98, having received the Holy Mysteries, has passed away. A Panakhyda will be served Monday April 3 at 7:30 pm at George Darte Chapel. Tuesday April 4 at 10:30 am a Funeral will be served.

With regret we inform you that **Anna Mahuda**, at the age of 91, having received the Holy Mysteries, has passed away. A Panakhyda will be served Wednesday April 5 at 6:00 pm at George Darte Chapel. On Thursday April 6 at 10:00 am a Funeral with Divine Liturgy will be served. Please remember them in your prayers.

DONATIONS: Collection for Sunday March 26 - \$975. Thank you to all!

Ukrainian National Federation and the Ukrainian Canadian Congress – Niagara Branches invite everyone to a film **“Women of Maidan”** (Ukrainian with English subtitles) today Sunday April 2nd at 2:00 pm in our church hall. You are cordially invited to see the preview of the film and to meet producer Olha Onyshko. Ticket prices: \$15 for adults, \$10 for students and seniors over 60. Tickets can be purchased at the door.

CALENDAR of community events:

Sunday, **APRIL 2, 2017** (Venerable Martyred Fathers of St. Sabbas Monastery; blessed Nicholas Charnecky, Bishop of Volyn)
9:00 am: High Divine Liturgy in English. Last teaching of Mission by Fr. Tom Hrywna and final blessing of Retreat Master.
10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian. Last teaching of Mission by Fr. Tom Hrywna and final blessing of Retreat Master.

Monday, **APRIL 3, 2017** (Our Ven. Father & Confessor James, Bishop of Catania)
10:00 am: The Way of the Cross with Panakhyda for the deceased.
1:00 pm: UCWLC Meeting at St Olha School.
6:00 pm: Divine Liturgy + Olena Paluk - 1st yr (offered by Lida & Ostap Lenyk).
7:30 pm: Panakhyda + Alex Kardash at George Darte Chapel.

Tuesday, **APRIL 4, 2017** (The Holy Priest-martyr Basil, Presbyter of Ancyra)
9:00 am: Divine Liturgy + Michael Hirniak (offered by Marcella Peshko).
10:30 am: Funeral + Alex Kardash in church.

Wednesday, **APRIL 5, 2017** (Our Venerable Father & Martyr Nikon & disciples)
9:00 am: Divine Liturgy + Mitred Priest Theodore Pryjma - 40th day (offered by Kateryna Bodnarchuk).
9:00 am: Preparing cabbage rolls in church hall.
1:00 pm: Parastas for the deceased on the lists.
6:00 pm: Panakhyda + Anna Mahuda at George Darte Chapel.

Thursday, **APRIL 6, 2017** (Eve of the Annunciation; our Venerable Father Zachary)
9:00 am: Preparing Easter breads at St Olha School.
10:00 am: Funeral with Divine Liturgy + Anna Mahuda in church.
6:00 pm: Great Vespers with Lytia (Engl.) on the Eve of the Annunciation.

Friday, **APRIL 7, 2017 (THE ANNUNCIATION OF OUR MOST HOLY LADY)**
9:00 am: High Divine Liturgy (Ukr.) on the Great Feast of the Annunciation.
10:30 am: Preparing perogies/varenyky at St Olha School.
6:00 pm: High Divine Liturgy (Eng.) on the Great Feast of the Annunciation.

Saturday, **APRIL 8, 2017** (Lazarus Saturday; Leave-taking of the Annunciation; Synaxis of the Holy Archangel Gabriel)
10:00 am-1:00 pm: **UCWLC Easter Bake Sale** in our church hall.
1:00 pm: Divine Liturgy + Hildregard Nizan (offered by daughter Paula Nizan).

Sunday, **APRIL 9, 2017 (PALM SUNDAY; Holy Martyr Matrona of Thessalonica)**
9:00 am: High Divine Liturgy in English and the blessing of pussy-willows.
10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian and the blessing of pussy-willows.

5-та Неділя Великого Посту; Преподобної матері Марії Єгипетської
Преподобних отців, забитих в монастирі святого Сави
Блаженного Николи Чарнецького, єпископа Волинського
2 квітня, 2017 Рік 53, Число 14

Євангеліє: Марка 8: 27–31 **Апостол:** Євреїв 9: 24–28

Тропар Неділі (Глас 8): (стор. 104). Тропар Преподобної Марії Єгипетської (Глас 8): В тобі, мати, дбайливо зберігся образ, – бо, прийнявши хрест, ти пішла слідом за Христом, – і ділом навчала ти погорджувати тілом, бо воно проминає, – а дбати про душу, єство безсмертне. – Тим–то з ангелами разом радується, – преподобна Маріє, дух твій. **Слава і нині: Кондак Преподобної Марії Єгипетської (Глас 3):** Перше блудами всякими сповнена, – як Христова невіста через покаяння днесь явилася, – ангельське життя наслідуючи, демонів оружжям хреста ти убиваєш. – Ради цього як невіста царева ти явилася, Маріє преславна.

Замість **Достойно:** Тобою радується

Пісня на Причастя: Страдальна Мати ст. 158 **Кінцева Пісня:** Вже зближається година ст. 146

НАШІ РІЧНІ ПЕРЕДВЕЛИКОДНІ РЕКОЛЕКЦІЇ сьогодні закінчуються. Хочемо щиро подякувати о.Томі Гривні з Віндзору за його місію переказану з особистими прикладами і богословськими роздумуваннями. Отець Тома буде сповідати сьогодні на обох Літургіях. Якщо Ви ще не приступили до Св. Сповіді, просимо скористати з цієї нагоди і відбутися своєю Великопосною Сповідь у приготівці до Великодня. Отець Гривна буде благословити всіх нас хрестом при кінці Служби Божої.

У п'ятницю 7-го квітня, припадає великий празник **БЛАГОВІЩЕННЯ**, коли Ісус зачався від Святого Духа в лоні Пречистої Діви Марії. Співані Служби Божі будуть в 9:00 ранку (укр.) і 6:00 веч. (англ.). Після Служб Божих буде мирювання оливою, яку ми будемо благословити на Великій Вечірній з Литією, в четвер 6 квітня о год. 6:00 веч.. Це є обов'язуюче свято і ми повинні бути на Службі Божій.

Наш **Передвеликодній Базар** відбудеться в цю суботу 8 квітня від 10⁰¹ рано до 1⁰¹ дня у нашій залі. Просимо принести печиво, дарунки на розіграшки і просимо прийти допомогти з готуванням голубців і вареників. Подивіться на Календар цього тижня. Приготування базару буде в п'ятницю 7 квітня пополудні і вечором. Буде теплий обід (щоб з'їсти в залі або взяти додому). Заохотіть ваших знайомих щоб прийшли за їжею, розвагою і товариством.

На протязі Великого Посту ми молимося за померших, так звані, **сорокоусти**. Цього тижня будемо правити посні відправи на сорокоусти в понеділок і в середу за покійних з пом'яників. Пригадуємо, що молитися за померлих – це одне з 7-ох духовних діл милосердя.

Поділяємося сумною вісткою, що упокоївся в Бозі, маючи 98 років, прийнявши Святі Тайни, **Олекса Кардаш**. Панахида буде в понеділок 3 квітня о год. 7:30 веч. в Джордж Дарт. Похорон буде вівторок 4 квітня о год. 10:30 рано. Вічна йому пам'ять.

Поділяємося сумною вісткою, що упокоїлася в Бозі, маючи 87 років, прийнявши Святі Тайни, **Анна Магуда**. Панахида буде у середу 5 квітня о год. 6:00 веч. в Джордж Дарт. Похорон зі Службою Божою буде у четвер 6 квітня о год. 10:00 рано. Вічна їй пам'ять.

ЖЕРТВИ: Недільна Таця 26 березня \$975. Подяка всім!

УНО і КУК - Відділи Ніагарські запрошують всіх на фільм "Жінки Майдану" (в українській мові з англійськими субтитрами) в цю неділю 2 квітня в 2:00 год. дня в нашій церковній залі. Квитки по \$15 від дорослих, \$10 від студентів і сеньорів понад 60. Буде нагода зустрітися з продюсером Ольою Онишко. Це зворушливий документальний фільм про відважну працю жінок, які підтримували демонстрантів на Київському Майдані.

КАЛЕНДАР громадських подій:

Неділя, **2-го КВІТНЯ**, 2017 (Преподобних отців, забитих в монастирі святого Сави; блаженного Николи Чарнецького, єпископа Волинського)

9:00 рано: Співана Служба Божа в англ. мові. Останна наука місії о. Томи Гривни і благословення о. місіонера.

10:30 рано: Співана Служба Божа в укр. мові. Останна наука місії о. Томи Гривни і благословення о. місіонера.

Понеділок, **3-го КВІТНЯ**, 2017 (Преподоб. отця й ісповідника Якова, єп. Катанського)

10:00 рано: Хресна Дорога з Панахидою за покійних з пом'яників.

1:00 дня: Сходини ЛУКЖК в школі Св. Ольги.

6:00 веч.: Служба Божа + Олена Палюк – 1 річ. (жертв. дочка Ліда і Остап Леники).

7:30 веч.: Панахида + Олекса Кардаш в Каплиці Джордж Дарт.

Вівторок, **4-го КВІТНЯ**, 2017 (Священномученика Василія, пресвітера Анкірського)

9:00 рано: Служба Божа + Михайло Гірняк (жертвує Марцелля Пешко).

10:30 рано: Похорон + Олекса Кардаш в церкві.

Середа, **5-го КВІТНЯ**, 2017 (Преподобномученика Нікона й учнів його, замучених)

9:00 рано: Готування голубців в церковній залі.

9:00 рано: Служба Божа + о. мітрат Теодор Прийма – 40 день (жертвує Катерина Боднарчук).

1:00 дня: Парастас за покійних з пом'яників.

6:00 веч.: Панахида + Анна Магуда в Каплиці Джордж Дарт.

Четвер, **6-го КВІТНЯ**, 2017 (Навечір'я Благовіщення; преподобного Захарії)

9:00 рано: Готування пасок в школі св. Ольги.

10:00 рано: Похорон зі Службою Божою + Анна Магуда в церкві.

6:00 веч.: Велика Вечірня з Литією (англ.) в навечір'я великого свята Благовіщення.

П'ятниця, **7-го КВІТНЯ**, 2017 (**БЛАГОВІЩЕННЯ Пресвятої Богородиці**)

9:00 рано: Співана Служба Божа (укр.) у день великого празника Благовіщення.

10:30 рано: Готування вареників в школі св. Ольги.

6:00 веч.: Співана Служба Божа (англ.) у день великого празника Благовіщення.

Субота, **8-го КВІТНЯ**, 2017 (Лазарева Субота; Віддання Благовіщення; Собор архистратига Гавриїла)

10:00 рано– 1:00 дня: **Передвеликодній Базар ЛУКЖК** в нашій церковній залі.

1:00 дня: Служба Божа + Гилдегард Нізан (жертвує дочка Павла Нізан).

Неділя, **9-го КВІТНЯ**, 2017 (**КВІТНА НЕДІЛЯ**; мучениці Матрони Солунської)

9:00 рано: Співана Служба Божа в англ. мові і благословення лози.

10:30 рано: Співана Служба Божа в укр. мові і благословення лози.